

විද්‍යා සන්නිවේදනයේදී යොදාගන්නා භාෂාව

ආචාර්ය උපාලි ඇමි සේනානායක

විද්‍යා සන්නිවේදනය කරන අංශ ගණනාවක් ඇත. මේවා එල්ල කරන විවිධ ජන කොට්ඨාශ ගැන මෙහිදී යම් අවධානයක් යොමු කළ යුතුය. පළ කරන සන්නිවේදන ලේඛන අතර සාමාන්‍ය එදිනෙද පුවත්පත්, සති අන්ත පුවත්පත්, වාර සඟරා සහ විශේෂ නිල නිවේදන සඟරා ආදිය නම් කළ හැක.

දිනපතා පුවත් පතක පළ කරන විද්‍යා සන්නිවේදන බොහෝ විට ප්‍රවෘත්තිමය වටිනාකමක් ඇති ඒවා වෙයි. උදාහරණයක් වශයෙන් නව තාක්ෂණ ක්‍රමයකින් ආහාර කල් තබා ගන්නා ක්‍රමයක් විස්තර කිරීමේදී සන්නිවේදනය වඩාත් අවධාරණය කරන්නේ එහි ප්‍රවෘත්තිමය පැත්තටය. තාක්ෂණ ක්‍රමයේ මූලධර්ම, එය යොදා කල් තබා ගත හැකි ආහාර වර්ග, එම ආහාරවල රසය, වර්ණය, පෝෂණ ගුණ ආදිය සංරක්ෂණය කරන හැටි සහ එම ක්‍රමය නිසා සිදුවන සමාජ සේවය ආදිය එම දිනපතා පුවත් පතක, ඇතැම්විට විශේෂ තීරු ලිපියක විස්තර සපයනු ලබයි. පුවත් පත කියවන සාමාන්‍ය පාඨකයාට එම ප්‍රවෘත්තිය සැහේ.

සති අන්ත පුවත් පතක එම ප්‍රවෘත්තියම පළ කරන්නේ නම් එහි විශේෂත්වය ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය. විශේෂාංග ලියන ලේඛකයින් එබඳු පුවත්පත් වලට සේවය සපයනු ලබයි. මුලින්ම ප්‍රවෘත්තිමය වැදගත් කමක් දැක්වූ එම ප්‍රවෘත්තිය සති අන්ත පුවත් පතක පළ කරන විට වඩාත් විස්තරාත්මක වනු ඇත. එබඳු ලිපි කියවීම පමණක් නොව, ලිපි එකතු කරන පාඨකයින්ද ඇත.

කලින් සඳහන් කළ ආහාර කල් තබා ගන්නා ක්‍රමය විස්තර කිරීමේදී එම තාක්ෂණ ක්‍රමය ගැඹුරින් විස්තර කළ යුතුය. එම මූලධර්ම වලට අමතරව, එම සොයා ගැනීමෙන් මිනිස් සමාජයට සිදුවන මෙහෙවර ද විශේෂයෙන් සඳහන් කළ යුතුය. මේවා විස්තර කිරීමේදී සරල භාෂාව වෙනුවට, විශේෂ පරිහාමික වචන ඇතුළත් භාෂාවක් යොදා ගත යුතුය.

පාඨකයින් අතරේ විවිධ වයස් මට්ටම්වල මෙන්ම බුද්ධි මට්ටම්වල පාඨකයෝ සිටිති. මේ අතර, ළමා, පාසැල් සිසුන්, විශ්ව විද්‍යාල සහ උසස් අධ්‍යාපන ආයතන සිසුන්, ගුරුවරු සහ උසස් විද්වතුන් ද සිටිති. මේ නිසාම එබඳු ජන කොටස් සඳහා ඉලක්ක කර ගත් විශේෂ පුවත්පත් සඟරා ඇත.

පාසැල් ළමුන් අද අවධානය ලබන විශේෂ කොටසක් වෙති. මෙබඳු සිසුන් සඳහා විශේෂයෙන් ඉලක්ක කර ගත් විද්‍යා පුවත්පත් සහ මාසික සඟරා වෙයි. මේවා විස්තර කිරීමේ දී ළමුන්ට තේරෙන සරල බසක් යොදා ගත යුතුය. මෙහිදී භාෂා විලාසයට අමතරව විද්‍යාත්මක සොයා ගැනීම් සහ එබඳු සන්නිවේදන සඳහා විශේෂ රූප සටහන්ද යොදා ගත යුතුය.

යොවන වයසේ පසුවන විශේෂ පාඨක කාණ්ඩයක්ද වෙයි. එය ඕනෑම සමාජයක වෙසෙන තරුණ තරුණියන්ය. මේ අය අතර රැකියා කරන අය මෙන්ම රැකියා නොකරන අයද වෙති. එක් අතකින් මෙම කාණ්ඩයම විශේෂ දැනුම සොයන කාණ්ඩයමකි. එතරම් සරලත් නොවන, ගැඹුරැත් නොවන භාෂා විලාසයක් මේ අය සඳහා යොදා ගත යුතුය. තරුණ තරුණියන් වඩාත් ප්‍රිය කරන අංශ කීපයක් ගැන මෙහිදී අවධානය යොමු කළ යුතුය. බොහෝ තරුණියෝ රූපලාවන්‍ය, විලාසිතා, ආහාර පිසින ක්‍රම, සහ සෞඛ්‍යමය අංශ කෙරෙහි වැඩි ඇල්මක් දක්වති. මෙම කේන්ද්‍ර විස්තර කරන විශේෂාංග බොහෝ සති අන්ත පුවත් පත්වල සහ වාර සඟරාවල ඇත. තරුණයන් වැඩියෙන් ආශා කරන්නේ තාක්ෂණ ක්‍රම කෙරෙහිය. එය මොටෝරිය, විදුලි කාර්මික, ගුවන්විදුලි රූපවාහිනී ශිල්පීය ක්‍රම විය හැක.

විද්‍යා සන්නිවේදනය කරන වෘත්තීමය සඟරා සහ පළ කිරීම් ඇත. මේවාට ලිපි සැපයීමට පුහුණු කරන ලද විද්‍යා ලේඛකයින් ඇත. මේ අය ප්‍රධාන කාර්යයන් දෙකක් කරති. අදාළ විද්‍යාඥයින් හෝ තාක්ෂණිකඥයින් සමග සාකච්ඡා

කර එම විස්තර සංවාදයක් හෝ ලිපියක් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරති. මෙලෙස සපයන ලිපි වල භාෂාව ඉහල මට්ටමක ඇත. පර්යේෂණය කරන ලද හෝ තාක්ෂණය දියුණු කරන ලද පර්යේෂකයින් විසින්ම කෙලින්ම ලිපි සහ විස්තර සපයන අවස්ථා ඇත. මෙබඳු ලිපි බොහෝ විට පළ කරනු ලබන්නේ ඒවා යම් සංස්කරණයකට ලක් කිරීමෙන් පසුවය. අද ලොව වටා විවිධ භාෂා වලින් පළ කරන Discover, New Scientist සහ Readers Digest වැනි සඟරා මේ අංශයට වැටෙන සඟරා වෙයි.

Discover සඟරාව මෑතකදී තණ කොළ වැඩිම පිලිබඳව ලිපියක මෙලෙස විස්තර කර තිබුණි. "වෙනත් ශාක පත්‍ර මෙන් නොව තණ පත්‍ර වැඩෙන්නේ එහි පතුලිනි. පත්‍රයේ අගින් නොවේ. යන්ත්‍රයකින් කැපූ පසු හෝ සතෙක් අනුභව කළ පසු ඒවා පහසුවෙන් වැඩෙන්නේ මේ නිසාය. තණ කොළ කපන පළමු යන්ත්‍රය එංගලන්තයේ ජේටන්ට් කරන ලද්දේ 1830 ගණන් වලය. ඊට පෙර තණ බිම් වැඩීම පාලනය කිරීමට බැටළුවන් ඒ තණ බිමේ තණ කැමට සලස්වන ලදී".

මෙබඳු සරල භාෂාවක් යෙදීමෙන් විද්‍යා අධ්‍යාපනයක් ලද හෝ නොලද තැනැත්තෙකුට එම ලිපි කියවා තේරුම් ගැනීමට හැකි වෙයි. විද්‍යා සන්නිවේදනයේ දී සරල භාෂාවන්, නිවැරදි ඇරුත් යෙදීමත් ඉතාම වැදගත් වේ. ලෝ පතල වාර සඟරාවන TIME, NEWS WEEK වැනි සඟරා ගැඹුරු විද්‍යා සංකල්ප හෝ තාක්ෂණ ක්‍රම පොදු ජනයා වෙත සරලව, තේරෙන බසින් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන ප්‍රසිද්ධියක් උසුලයි. කියවීම සහ ශ්‍රවණයේ වැදගත් වෙනසක් වන්නේ, තමා කියවන දේ නොතේරේ නම්, පාඨකයා තවදුරටත් එය නොකියවයි. ශ්‍රවණය කරන විට එය නොතේරුණත්, එය අසා සිටිය හැක.

විද්‍යා සන්නිවේදනය කරන තවත් විශේෂ සඟරා ඇත. මේවා විද්‍යා විෂයයන් සඳහා වෙන්වී ඇත. ආහාර තාක්ෂණ සඟරාව (Journal of Food Technology), රසායන විද්‍යා සඟරාව (Journal of Chemistry), ශාක රසායන විද්‍යාව (Journal of Phytochemistry) උදහරණ ලෙස දැක්විය හැකිය. මෙබඳු සඟරාවල පළ කෙරෙන ලිපි බොහෝ විට නව සොයාගැනීම් මත පදනම් වෙයි. ඒවා ලියන පිලිවෙලක් ඇත. ලිපිය ලියන්නේ අළුත් පර්යේෂණයකින් ලද ප්‍රතිඵල විස්තර කිරීම සඳහාය. ලේඛකයා පර්යේෂණය සිදු කළ තැනැත්තාම වෙයි. පර්යේෂණයේ අරමුණ, ඒ සඳහා යොදාගත් ශිල්පීය ක්‍රමය, කිරීමට යොදා ගන්නා අමු ද්‍රව්‍ය, පර්යේෂණයෙන් ලද ප්‍රතිඵල, එහි සම්පිණ්ඩනය සහ නිගමන ආදී ලෙස එම පර්යේෂණ ලිපි ලියා ඇත. මෙබඳු මාසික, ත්‍රෛමාසික හෝ අර්ධ වාර්ෂික සඟරා වඩාත්ම අදාල වන්නේ එම ක්ෂේත්‍ර වල වැඩ කරන පර්යේෂකයින් සඳහාය. එසේ වුවත් එම පර්යේෂණ තොරතුරු සරල බසින් ලිඛිත මාධ්‍ය කරා ගෙන යා යුත්තේ සාමාන්‍ය විද්‍යා සන්නිවේදකයාය. එහෙයින් එම තැනැත්තන් ඒ ඒ විෂයය පිලිබඳ දැනුමක් තිබීම පමණක් නොව එම පර්යේෂණ පළ කිරීම් කියවා තේරුම් ගෙන ඒවා සාමාන්‍ය පාඨකයා වෙත ගෙන යෑමට සුදුසු භාෂා රැඳුණයක්ද තිබිය යුතුය. බොහෝ විට පර්යේෂණ දත්ත හෝ තාක්ෂණ ක්‍රම පළමුවෙන් පළ කරන්නේ එම විෂයට අදාල ශාස්ත්‍රීය සඟරාවකය. එය සාමාන්‍ය පාඨකයා වෙත ගෙන යා යුත්තේ විද්‍යා සන්නිවේදකයා විසිනි.